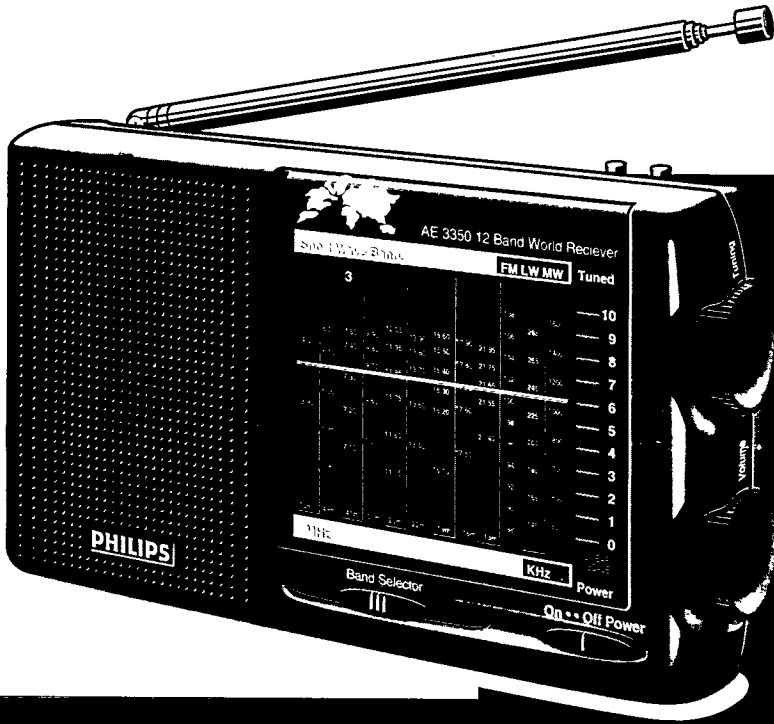


# PHILIPS

AE 3350 Portable Digital Radio ○



Inventor of CD and DCC  
DIGITAL  
DCC  
COMPACT CASSETTE  
COMPACT  
DISC  
DIGITAL AUDIO  
a product from Philips



## (E) España

### Declaración de conformidad con normas

El que suscribe, en nombre y representación de:

**Business Unit Portable Audio  
Philips Hong Kong Ltd.**

declara, bajo su propia responsabilidad, que el

equipo: **Radio portátil**  
fabricado por. **BUPA Hong Kong**  
en **Far East**  
marca. **Philips**  
modelo: **AE 3350**

objeto de esta declaración, cumple con la normativa siguiente: Reglamento sobre Perturbaciones Radio-eléctricas, Real Decreto 138/1989, Anexo V.

Hecho en: **Hong Kong, 01-08-1994**

Firma: 

Nombre: **C.S. Lau**  
Cargo: **Quality Assurance Manager**

## (N) Norge

Typeskilt finnes på apparatens underside.

**Observer:** Nettbryteren er sekundert innkopleet. Den innebygde nettdelen er derfor ikke frakopleet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.

**English**.....page 4 **English**

**Français**.....page 5 **Français**

**Español** .....página 6 **Español**

**Deutsch**.....page 7 **Deutsch**

**Nederlands**.....page 8 **Nederlands**

**Italiano** .....pagina 9 **Italiano**

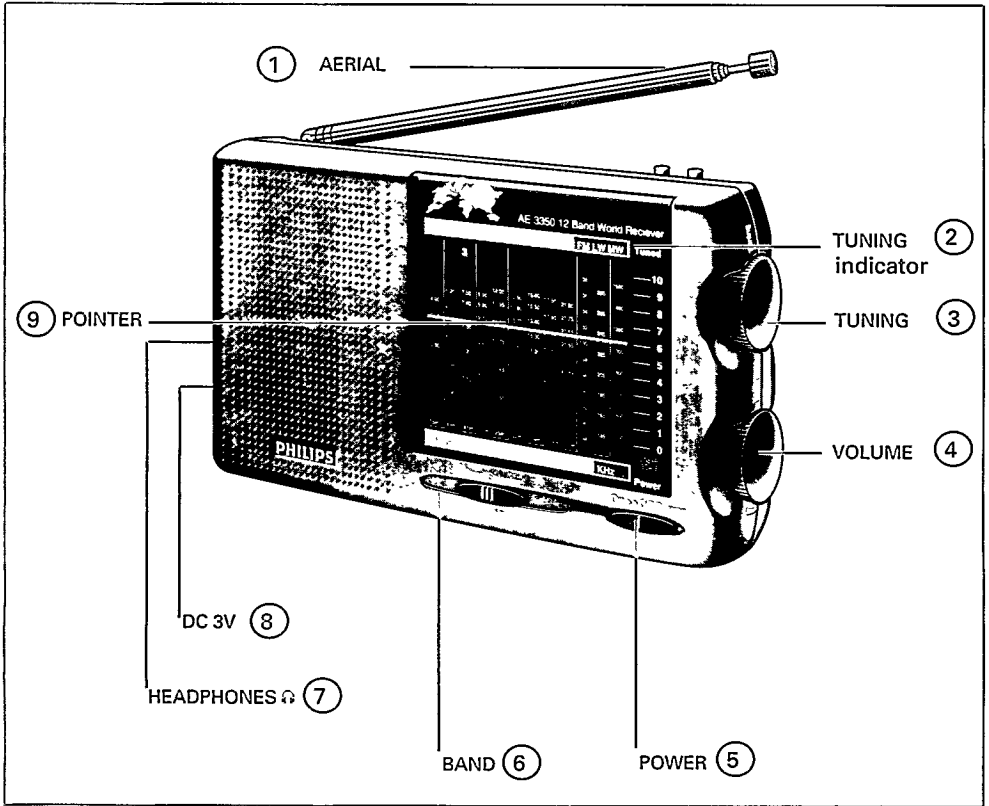
**Portugûes**.....página 10 **Portugûes**

**Dansk** .....side 11 **Dansk**

**Svenska** .....sida 12 **Svenska**

**Suomi** .....sivu 13 **Suomi**

**Ἑλληνικά** .....σελίδα 14 **Ἑλληνικά**



## TECHNICAL DATA

### Frequency bands:

FM : 87.5 .....108 MHz  
 SW : 3.9 .....21.85 MHz  
 MW : 526.5 .....1606.5 kHz  
 LW : 148.5 .....283.5 kHz

### Selectable SW bands:

SW 1:	3900 .....4000	kHz	75-m band
SW 2:	5900 .....6200	kHz	49-m band
SW 3:	7100 .....7500	kHz	41-m band
SW 4:	9500 .....9900	kHz	31-m band
SW 5:	11600 ...12050	kHz	25-m band
SW 6:	13600 ...13800	kHz	22-m band
SW 7:	15100 ...15600	kHz	19-m band
SW 8:	17500 ...17900	kHz	16-m band
SW 9:	21400 ...21850	kHz	13-m band

## CONTRÔLES

- ① **Antenne télescopique**
- ② Indication **TUNING**
- ③ **Sélection d'une station (TUNING)**
- ④ **Volume (VOLUME)**
- ⑤ **Interrupteur marche/arrêt (POWER)**
- ⑥ Interrupteur de **sélection de la gamme** de fréquences (FM/OM/GO/OC 1 - 9)
- ⑦ **Prise pour écouteurs**  
Pour écouteurs avec prise de connexion de 3,5 mm et impédance de 26-32 Ohms.
- ⑧ **DC 3V**
- ⑨ **POINTER**

## ANTENNES

- Réception FM (VHF) et SW (OC) avec l'antenne télescopique ①.
- Pour la réception FM, déployer l'antenne et l'orienter dans une direction favorable à la réception.
- Pour une réception OC, l'antenne télescopique doit être dressée verticalement.
- Réception OM et GO avec l'antenne ferrite incorporée.
- Faire pivoter l'appareil sur son axe vertical afin d'obtenir l'orientation optimale pour la réception.

## ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

1. Avec 2 piles rondes 1,5 V (IEC R6/UM3/AA).
  - Placer les piles en respectant la polarité indiquée.
  - Retirer immédiatement les piles usagées. (Risque de fuite !)
2. Avec un bloc d'alimentation ordinaire équipé d'une fiche coaxiale de 5,5 mm Ø (tension de sortie 3 V =; tension du secteur 220 - 230 V ~, 50/60 Hz).  
Le branchement (entraîne l'interruption automatique de l'alimentation par piles.

## RÉCEPTION RADIO

- Mettez le commutateur POWER en position ON.
- Choisir la gamme d'onde avec le commutateur BAND.
- Rechercher un émetteur avec TUNING.
- L'indicateur est allumée lorsque la réception est bonne et que le réglage est optimal. Reste éteinte lorsque la réception est mauvaise ou lorsque la tension fournie par les piles est trop faible.

- Ajuster le volume avec VOLUME.
- Déconnectez les haut-parleurs intégrés pour brancher les écouteurs.
- appareil est hors circuit si POWER se trouve sur OFF.

## REMARQUE RELATIVE À L'ENVIRONNEMENT

1. Tous les matériaux d'emballage superflus ont été supprimés. Nous avons fait notre possible afin que l'emballage soit facilement séparable en trois types de matériau:
  - carton (boîte)
  - polystyrène expansible (matériel tampon)
  - polyéthylène (sachets, panneau en matière plastique cellulaire de protection).Veillez observer les règlements locaux lorsque vous vous débarrassez de ces matériaux d'emballage.
2. Votre appareil est composé de matériaux pouvant être recyclés et réutilisés s'il est démonté par une firme spécialisée.  
Veillez vous informer sur les règlements locaux et sur la manière de rendre votre ancien appareil à des fins de recyclage.
3. Ne jetez pas les piles usées avec vos déchets ménagers. Informez-vous de la manière dont vous débarrasser des piles conformément aux règlements locaux.

## ENTRETIEN

- Nettoyer le boîtier uniquement à l'aide d'un chiffon doux retenant la poussière. Ne pas utiliser de produit de nettoyage corrosif.
- Protéger l'appareil contre l'humidité (aspersions d'eau par exemple).

## Données techniques: page 3

- Puissance de sortie: 380 mW puissance maximale
- Fréquences intermédiaires: 10,7 MHz et 460 kHz
- Tous droits réservés pour des modifications techniques ou des modifications de l'aspect du matériel.

*Les références de l'appareil sont indiquées à l'arrière de l'unité, sous le support relevable*

*Cet appareil est conforme aux prescriptions de la Communauté Européenne relatives à la limitation des perturbations radio-électriques.*

# Notes

---

# Notes

---



# AE 3350 - Portable Digital Radio

English

**English**.....page 4

Français

**Français** .....page 5

Español

**Español**.....página 6

Deutsch

**Deutsch**.....page 7

Nederlands

**Nederlands**.....page 8

Italiano

**Italiano** .....pagina 9

Português

**Português**.....página 10

Dansk

**Dansk** .....side 11

Svenska

**Svenska** .....sida 12

Suomi

**Suomi** .....sivu 13

Ελληνικά

**Ελληνικά** .....σελίδα 14

